T016 BD VII 203-Q1-7 Từ Đồng Nữ-Tạp Bảo Tạng

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

7- CHUYEÄN TÖØ ÑOÀNG NÖÕ

Moät thôøi, Ñöùc Phaät ôû thaønh Vöông xaù, Ngaøi baûo caùc Tyø-kheo: –Ñoái vôùi cha meï, neáu ai cuùng döôøng moät chuùt cuõng ñöôïc voâ löôïng phöôùc, coøn ai laøm ñieàu baát thieän vôùi cha meï, cho duø raát ít cuõng bò toäi baùo voâ löôïng. Caùc Tyø-kheo baïch Ñöùc Phaät: –Quaû baùo cuûa toäi phöôùc, söï vieäc aáy nhö theá naøo? Ñöùc Phaät daïy: –Vaøo thôøi quaù khöù laâu xa veà tröôùc, ôû nöôùc Ba-la-naïi coù ngöôøi con cuûa moät tröôûng giaû teân laø Töø Ñoàng Nöõ. Cha cheát sôùm, tieàn gaïo heát saïch, phaûi ra söùc ñi baùn cuûi, ngaøy kieám ñöôïc hai ñoàng tieàn ñeå phuïng döôõng meï giaø. Coâng vieäc caøng khaám khaù, moãi ngaøy chaøng kieám ñöôïc boán ñoàng, ñeàu duøng ñeå phuïng döôõng cho meï. Roài laøm aên caøng khaù hôn, chaøng kieám moãi ngaøy ñöôïc taùm ñoàng, cuõng ñeàu cuùng döôøng cho meï. Caøng ñöôïc daân chuùng nhieàu nôi tin töôûng, xa gaàn ñeàu tôùi laøm vôùi chaøng, neân kieám lôïi caøng nhieàu, moãi ngaøy tôùi möôøi saùu ñoàng tieàn, chaøng cuõng daønh ñeå caáp döôõng cho meï. Daân chuùng thaáy chaøng thoâng minh, phöôùc ñöùc, neân môùi khuyeân: –Khi cha ngöôi coøn soáng thöôøng ñi vaøo bieån ñeå tìm chaâu baùu. Taïi sao nay ngöôi laïi khoâng ñi bieån? Nghe ñöôïc lôøi aáy roài, chaøng thöa vôùi meï: –Khi cha con coøn soáng thöôøng laøm ngheà gì? Ngöôøi meï noùi: –Luùc cha con coøn soáng thöôøng vaøo bieån ñeå laáy chaâu baùu. Ngöôøi con lieàn thöa: –Neáu cha con laøm ngheà vaøo bieån ñeå tìm chaâu baùu, vaäy nay taïi sao con khoâng laøm ngheà aáy? Ngöôøi meï thaáy con laø ngöôøi nhaân töø hieáu thuaän neân baûo: –Con khoâng neân ñi. Roài baø laïi noùi ñuøa moät caâu: –Con cuõng coù theå ñi ñöôïc. Nghe meï noùi nhö vaäy, ngöôøi con noùi: Nhö vaäy laø ñaõ quyeát ñònh. Ngöôøi con beøn ruû baïn beø cuøng ñi bieån. Khi ñaõ chuaån bò xong, chaøng giaõ töø meï ñeå leân ñöôøng, ngöôøi meï lieàn noùi: –Ta chæ coù moät mình con, chöøng naøo ta cheát thì con môùi ñi. Ngöôøi con thöa: –Neáu tröôùc ñaây meï khoâng cho thì con ñaâu daùm traùi yù. Chính meï ñaõ höùa roài, sao nay laïi ngaên caûn? Meï cöù nhìn thaân con naøy, thaø giöõ chöõ tín maø cheát. Con ñaõ höùa vôùi moïi ngöôøi roài, khoâng theå ôû laïi ñöôïc. Ngöôøi meï thaáy con ñaõ quyeát yù, lieàn ñeán tröôùc oâm chaân con maø khoùc, noùi: –Sao khoâng chôø cho ta cheát ñaõ roài haõy ñi! Ngöôøi con ñaõ quyeát yù, töï duøng tay haát maïnh ñeå meï thaû chaân ra, laøm cho ngöôøi meï ñöùt heát maáy chuïc sôïi toùc. Ngöôøi meï sôï con mình mang toäi, neân lieàn thaû cho con mình ñi. Ngöôøi con cuøng caùc khaùch buoân ñi vaøo bieån, ñeán baõi coù chaâu baùu, laáy raát nhieàu thöù, hoï lieàn veà laïi nôi xuaát phaùt. Luùc aáy, coù hai con ñöôøng ñeå trôû veà: Moät ñi baèng ñöôøng

thuûy, hai ñi baèng ñöôøng boä. Moïi ngöôøi lieàn noùi: –Chuùng ta cöù theo ñöôøng boä maø ñi. Hoï lieàn ñi theo ñöôøng boä. Thôøi aáy, phaùp luaät cuûa nöôùc naøy quy ñònh: Neáu bò giaëc cöôùp ñoaït caû thöông chuû vaø taøi vaät cuûa caùc khaùch buoân thì taát caû thuoäc veà giaëc. Coøn neáu khoâng baét ñöôïc thöông chuû, tuy laáy ñöôïc cuûa caûi, khi thöông chuû trôû veà, nhaø nöôùc seõ giao heát cuûa caûi laïi

cho thöông chuû. Vì lyù do ñoù neân Töø Ñoàng Nöõ naøy thöôøng ra khoûi traïi, nguû rieâng moät mình. Thöông nhaân daäy sôùm, ñi tôùi röôùc veà. Moät ñeâm noï coù gioù to, thöông nhaân vöøa daäy sôùm, boãng queân röôùc thöông chuû, thöông chuû ôû sau, khoâng ñöôïc gaëp baïn, khoâng bieát ñöôøng ñi, thaáy moät hoøn nuùi lieàn ñi leân treân ñoù, töø xa troâng thaáy coù moät toøa thaønh toaøn maøu löu ly xanh. Vì thöông chuû quaù ñoùi khaùt cho neân chaïy nhanh veà höôùng thaønh ñoù. Baáy giôø ôû trong thaønh coù boán ngoïc nöõ ñeàu ñeo ngoïc Nhö yù, ca haùt kyõ nhaïc, ñoàng ñi ñeán ngheânh röôùc. Thöông chuû ôû nôi thaønh aáy ñeán boán vaïn naêm, thoï höôûng ñuû moïi duïc laïc, baáy giôø töï nhieân taâm sinh nhaøm chaùn, lieàn muoán boû ñi. Caùc ngoïc nöõ thöa: –Ngöôøi Dieâm-phuø-ñeà ñöøng neân phaûn phuùc. Ñaõ chung soáng cuøng chuùng toâi traûi qua boán vaïn naêm, taïi sao baây giôø laïi boû chuùng toâi maø ñi? Chaøng vaãn khoâng ñoaùi hoaøi tôùi lôøi noùi aáy, cöù tieán tôùi tröôùc, thaáy moät toøa thaønh pha leâ, trong ñoù coù taùm ngoïc nöõ ñeàu mang ngoïc Nhö yù, cuõng duøng kyõ nhaïc ñi ñeán ñeå ngheânh röôùc. Chaøng soáng ôû ñaáy tôùi taùm vaïn naêm heát söùc sung söôùng, nhöng laïi sinh taâm nhaøm chaùn, boû ñi thaät xa. Chaøng ñeán thaønh baïc traéng, nôi coù möôøi saùu ngoïc nöõ mang möôøi saùu vieân ngoïc Nhö yù, cuõng ñeán ngheânh röôùc chaøng gioáng nhö tröôùc. Chaøng soáng ôû ñoù tôùi nhöõng möôøi saùu vaïn naêm thoï höôûng ñuû moïi hoan laïc, roài chaøng cuõng laïi boû ñi. Chaøng ñeán thaønh baèng vaøng roøng, nôi ñaây coù ba möôi hai ngoïc nöõ ñeo ba möôi hai vieân ngoïc Nhö yù, cuõng ñeán ngheânh röôùc nhö tröôùc. Chaøng soáng ôû ñaây ñeán nhöõng ba möôi hai vaïn naêm, höôûng thoï bao thöù duïc laïc hôn tröôùc, roài chaøng cuõng boû ñi. Caùc ngoïc nöõ noùi: –Töø tröôùc ñeán giôø chaøng thöôøng ñöôïc ôû nhöõng choán toát ñeïp. Töø nay trôû ñi chaøng seõ ôû nhöõng choã xaáu aùc. Vaäy haõy ôû laïi ñaây! Nghe lôøi aáy roài, chaøng töï suy nghó: –Chaúng qua caùc ngoïc nöõ naøy vì luyeán moä ta cho neân môùi noùi nhö vaäy. Neáu ta tieán tôùi tröôùc chaéc vaãn gaëp nhöõng choã toát ñeïp. Chaøng lieàn boû ñi, töø xa troâng thaáy thaønh baèng saét, trong loøng boãng sinh nghi ngaïi, lieàn nghó: “Beân ngoaøi tuy laø thaønh saét, nhöng beân trong haún laø heát söùc ñeïp”, cho neân chaøng töø töø tieán vaøo. Khi vaøo gaàn ñeán thaønh, hoaøn toaøn khoâng coù ngoïc nöõ naøo ra ngheânh tieáp caû. Chaøng laïi suy nghó: “Coù leõ trong thaønh naøy heát söùc vui thích cho neân môùi coù söï chaäm treã ñoùn tieáp ta chaêng?”. Do ñoù chaøng töø töø tieán tôùi tröôùc, boãng vaøo cöûa thaønh saét. Khi cöûa thaønh môû ra, beân trong coù moät ngöôøi ñaàu ñoäi vaønh löûa, vaønh löûa aáy lieàn bay khoûi ñaàu ngöôøi aáy vaø chuïp leân ñaàu Ñoàng Nöõ, ngöôøi trong nguïc kia ñöôïc ra khoûi nôi ñoù. Töø Ñoàng Nöõ hoûi nguïc toát: –Toâi ñoäi vaønh löûa naøy tôùi chöøng naøo môùi ñöôïc thoaùt? Nguïc toát ñaùp: –Neáu treân theá gian coù ngöôøi laøm nhöõng ñieàu toäi phöôùc gioáng nhö ngöôi, roài vaøo bieån tìm chaâu baùu, cuõng traûi qua caùc thaønh laâu xa nhö ngöôi, sau ñoù seõ ñi ñeán ñeå thay

toäi cho ngöôi. Do vaäy maø vaønh löûa naøy khoâng bao giôø rôi xuoáng ñaát. Töø Ñoàng Nöõ hoûi: –Toâi ñaõ laøm phöôùc gì vaø toäi gì? Nguïc toát noùi: –Ngaøy xöa ngöôi ôû treân Dieâm-phuø-ñeà, moãi ngaøy duøng hai ñoàng tieàn ñeå cuùng döôøng

cho meï, neân ñöôïc vaøo thaønh löu ly, ñöôïc boán vieân ngoïc Nhö yù vaø boán ngoïc nöõ, ôû ñoù trong boán vaïn naêm, thoï höôûng heát söùc an laïc. Roài ngöôi duøng boán ñoàng tieàn ñeå cuùng döôøng cho meï, neân ñöôïc vaøo thaønh pha leâ, coù taùm vieân ngoïc Nhö yù vaø taùm ngoïc nöõ, ôû trong ñoù taùm vaïn naêm, thoï höôûng caùc thöù duïc laïc. Roài ngöôi cuùng döôøng cho meï taùm ñoàng tieàn neân ñöôïc vaøo thaønh baïc traéng coù möôøi saùu vieân ngoïc Nhö yù vaø möôøi saùu vieân ngoïc nöõ, ôû ñoù möôøi saùu vaïn naêm thoï höôûng hoan laïc. Ngöôi cuùng döôøng cho meï möôøi saùu ñoàng tieàn neân ñöôïc vaøo thaønh vaøng roøng, coù ba möôi hai vieân ngoïc Nhö yù vaø ba möôi hai ngoïc nöõ, ôû ñoù ba möôi hai vaïn naêm, thoï höôûng ñuû moïi duïc laïc. Vì ngöôi böùt ñöùt toùc cuûa meï cho neân ngaøy nay phaûi ñoäi voøng löûa saét naøy. Voøng löûa naøy khoâng bao giôø rôi xuoáng ñaát, tröø phi coù ngöôøi ñeán thay theá, chöøng ñoù môùi thoaùt ñöôïc. Chaøng laïi hoûi: –Nay trong nguïc naøy coù ai thoï toäi nhö toâi chaêng? Ñaùp: –Coù ñeán haøng traêm, ngaøn khoâng sao keå heát. Nghe lôøi aáy roài, chaøng töï suy nghó: “Ta chaéc chaén khoâng thoaùt khoûi, ta nguyeän chòu khoå thay cho taát caû moïi ngöôøi maõi maõi. Xin haõy doàn heát taát caû nhöõng noãi khoå naøy nôi thaân toâi.” Khi chaøng nghó nhö vaäy xong, voøng löûa saét töùc thì rôi xuoáng ñaát. Töø Ñoàng Nöõ noùi vôùi caùc nguïc toát: –Ngöôi noùi caùi voøng löûa naøy khoâng bao giôø rôi xuoáng ñaát. Vaäy taïi sao baây giôø noù laïi rôi xuoáng? Nguïc toát töùc giaän lieàn laáy xoa baèng saét ñaùnh leân ñaàu Ñoàng Nöõ. Nhôø vaäy chaøng lieàn maïng chung, sinh leân trôøi Ñaâu-suaát-ñaø. Ñöùc Phaät daïy: –Neáu caùc ngöôi muoán bieát Töø Ñoàng Nöõ luùc ñoù thì chính laø thaân Ta. Caùc Tyø-kheo neân bieát, neáu ai ñoái vôùi cha meï maø coù laøm moät chuùt baát thieän naøo, ngöôøi aáy phaûi thoï laáy quaû baùo heát söùc khoå. Coøn ai cuùng döôøng cho cha meï duø chæ chuùt ít, thì ngöôøi aáy seõ ñöôïc phöôùc voâ löôïng. Caùc ngöôi haõy hoïc nhö vaäy, caàn phaûi heát loøng sieâng naêng cuùng döôøng cha meï. M

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.